

2004

	Stropní závěsné sálavé panely teplovodní s teplotou vody nižší než 120 °C - Část 3: Postup pro vyhodnocení a výpočet tepelného výkonu sáláním	ČSN EN 14037-3 06 1130
---	--	----------------------------------

Ceiling mounted radiant panels supplied with water at temperature below 120 °C - Part 3: Rating method and evaluation of radiant thermal output

Panneaux rayonnants de plafond alimentés en eau à une température inférieure à 120 °C - Partie 3: Méthode de conversion de la puissance thermique et évaluation de la puissance radiative

Deckenstrahlplatten für Wasser mit einer Temperatur unter 120 °C - Teil 3: Wärmetechnische Umrechnungen, Bewertungsmethoden und Festlegung der Strahlungs-Wärmeleistung

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 14037-3:2003. Evropská norma EN 14037-3:2003 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 14037-3:2003. The European Standard EN 14037-3:2003 has the status of a Czech Standard.

© Český normalizační institut,

2004

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

70233

Národní předmluva

Citované normy

EN 14037-1:2003 zavedena v ČSN EN 14037-1:2004 (06 1130) Stropní závěsné sálavé panely teplovodní s teplotou vody nižší než 120 °C - Část 1: Technické specifikace a požadavky

EN 14037-2:2003 zavedena v ČSN EN 14037-2:2004 (06 1130) Stropní závěsné sálavé panely teplovodní s teplotou vody nižší než 120 °C - Část 2: Zkušební postup pro zkoušku tepelného výkonu

Upozornění na národní poznámku

Příloha A obsahuje národní poznámku.

Vypracování normy

Zpracovatel: Centrum stavebního inženýrství a.s. Praha, IČO 45274860, Ing. Antonín Chyba

Technická normalizační komise: TNK 93 Ústřední vytápění a ohřívání užitkové vody

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Jiří Hušák

Strana 3

EVROPSKÁ NORMA EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM	EN 14037-3 Duben 2003
---	--------------------------

ICS 91.140.10

Stropní závěsné sálavé panely teplovodní s teplotou vody nižší než 120 °C -

Část 3: Postup pro vyhodnocení a výpočet tepelného výkonu sáláním

Ceiling mounted radiant panels supplied with water at temperature below 120 °C -

Part 3: Rating method and evaluation of radiant thermal output

Panneaux rayonnants de plafond alimentés
en eau
à une température inférieure à 120 °C -
Partie 3: Méthode de conversion de la
puissance
thermique et évaluation de la puissance
radiative

Deckenstrahlplatten für Wasser mit einer
Temperatur unter 120 °C -
Teil 3: Wärmetechnische Umrechnungen,
Bewertungsmethoden und Festlegung der
Strahlungs-Wärmeleistung

Tato evropská norma byla schválena CEN 2003-02-20.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídícím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v

každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Slovenska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2003 CEN. Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmkoli prostředky Ref. č.
EN 14037-3:2003 E
jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Strana 4

Obsah

Strana

Úvod.....	6
1 Předmět normy.....	6
2 Normativní odkazy.....	6
3 Termíny a definice.....	6
4 Zjiš»ování střední teploty povrchu a emisivity panelu.....	6
5 Přepočet tepelného výkonu - stanovení výpočtového tepelného výkonu.....	8
6 Odvození tepelného výkonu sáláním u zkušebního vzorku.....	8
Příloha A (normativní) Stanovení teploty povrchu - Protokol o zkoušce.....	9

Předmluva

Tento dokument EN 14037-3:2003 byl vypracován technickou komisí CEN/TC 130, „Zařízení pro vytápění bez zabudovaného zdroje tepla“, jejíž sekretariát zajišťuje UNI.

Této evropské normě je nutno nejpozději do října 2003 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do října 2003.

Příloha A je normativní.

Tento dokument obsahuje bibliografii.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Slovenska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

Úvod

Tato evropská norma vychází z poznání, že stropní závěsné sálavé panely patřící do oblasti použití popsané dále, jsou při prodeji oceňovány podle jejich tepelného výkonu. Při oceňování a porovnávání různých stropních závěsných sálavých panelů je proto nezbytné vycházet z jediného, jednoznačně stanoveného ukazatele.

Tato evropská norma týkající se stropních závěsných sálavých panelů se skládá z následujících částí:

- Část 1: Technické specifikace a požadavky
- Část 2: Zkušební postup pro zkoušku tepelného výkonu
- Část 3: Postup pro vyhodnocení a výpočet tepelného výkonu sáláním

1 Předmět normy

Tato evropská norma popisuje postup stanovení výpočtového tepelného výkonu (Φ_D) a střední teploty povrchu (t_{rp}).

Stropní závěsné sálavé panely sdílejí teplo převážně sáláním.

Zkušební metody pro stanovení tepelného výkonu stropních závěsných sálavých panelů, uvedené v části 2 této evropské normy, dávají spolehlivé výsledky pro porovnávání různých výrobků, ale tyto výsledky se liší od výkonů za skutečných provozních podmínek.